



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年十月二十五日（星期五）

目 錄	頁
代理港督答新聞界中文提問	1
旅行代理商諮詢委員會委員名單公布	2
香港舉辦首屆愛滋病會議	2
政府建議加強僱員欠薪保障	4
八月份零售業臨時統計數字發表	5
食品標籤規定生效日期刊憲	8
海關調整應課稅牌照及有關收費	8
九六年九月份樓宇按揭統計調查結果公布	9
九六年第二季遠洋輪船及海運貨物統計發表	10
香港和內地教材發展可互相借鏡	17
西九龍填海計劃餘下道路工程招標	18
職業先修中學學生作業展明起舉行	18
九龍政府土地招標	19
筲箕灣區暫停食水供應	20
十一月份射擊練習時間	21
往印度郵遞服務暫停	22
外匯基金運作	22

代理港督答新聞界中文提問

代理港督陳方安生今日（星期五）在訪問香港澳洲國際學校後答覆新聞界中文提問，全文如下：

記者：可否說說你對中方要求提前在七月一日前駐軍的看法？

代理港督：關於先頭部隊方面，較早時中方曾向我們略作簡單介紹。我們希望中方提供更多資料給我們作為參考，目前未達成任何協議。

記者：關於駐軍法方面，中方官員表示因駐軍法是國內的法律故沒有需要與英方磋商，你對此有何看法？

代理港督：駐軍法這方面是全港市民都十分關注的，因為將來解放軍會在香港駐軍，亦會成為香港的一分子。所以在這方面我認為市民關心這件事是可以理解的。我們希望在這方面能與中方多些交換意見，並希望他們會更清晰介紹目前的軍法草案。這個草案最近有報章已刊登。我們並不十分清楚這是否正式稿件。我們希望中方能將一份草案給我們，能夠和我們在這方面繼續交換意見及作清楚解釋。因為事實上有很多地方目前不十分清楚，亦需清晰介紹。我們會透過各式渠道與中方磋商。我亦很高興知道中方會透過不同渠道諮詢香港市民的意見。我們希望在這方面他們亦可很清楚會透過何種渠道去解釋目前這個草案和何時通過這個草案。

記者：但中方說已在上周已禮貌性的通知你們有關草案的內容？

代理港督：我剛才已解釋過除了說已通知我們外，市民是十分關注軍法的內容，同時如何解釋有不同的定義等等，這方面有待我們和中方再作進一步的商討。

完

旅行代理商諮詢委員會委員名單公布

政府今日（星期五）在憲報公布旅行代理商諮詢委員會委員名單。

鄧桂能再獲委任為該委員會主席，任期兩年，由今年十一月一日至九八年十月三十一日。

十一名現任非官方委員亦再獲委任，任期相同。他們是陳鄭綺艷、陳黃穗、張詔于、周奕希、侯叔祺、李國謙、彭錦輝、施國耀、譚啓安、吳坦和楊孝華。

副工商司（二）或首席助理工商司（D組）將繼續出任委員會官方委員，旅行代理商註冊主任則為當然委員及秘書。

為委任更多地區人士加入諮詢組織，財政司同意委任市政局議員及南區區議員黃敬祥為該委員會委員，任期兩年，亦由今年十一月一日起生效。

政府發言人說：「現任的非官方委員再獲委任，讓政府能繼續聽取他們寶貴的意見，並使委員會的工作能有連貫性。」

完

香港舉辦首屆愛滋病會議

香港首屆愛滋病會議將於十一月八及九日舉行，主題為「共創新希望」。

籌委會主席徐尉玲今日（星期五）在記者會上表示，此為本港舉辦的首個同類型會議。

會議由愛滋病議會主辦、衛生署協辦，將於香港浸會大學林護國際會議中心舉行。

徐尉玲指出，會議的目的旨在推廣愛滋病的教育及研究，藉以改善本港在愛滋病病毒感染的預防、護理和公共衛生管理方面的工作。

此外，有關方面亦希望透過會議，分享愛滋病研究工作的經驗，以及聯系本地各有關人士，共同評估和計劃香港的愛滋病工作。

兩日的會議包括主題演講、分組研討會、公開論壇、培訓坊、資料展覽及文化活動，參加者包括醫護人員、社工、教師、學生、學術研究工作者、政府官員、決策人士、義工、社區領袖、受愛滋病病毒感染人士／愛滋病患者和新聞工作者。

籌備委員會已邀請北京協和大學的張孔來教授、聯合國愛滋病規劃署駐華辦事處的傅愛民醫生和胡紅玉，為大會作主題演講。

六個分組研討會隨即會就臨床、公共衛生、愛滋病病毒／愛滋病預防及教育、社會影響、病者護理和非政府機關的角色等題目進行討論和交流。

此外，會議舉行期間會有兩個培訓坊，一個為教師而設，另一則為在工作環境中發展愛滋病培訓計劃的有關人士而設。

市民也可參與社會服務聯會於十一月八日在香港文化中心舉行的愛滋病公開論壇。

徐尉玲表示，各界人士對香港首屆愛病會議的反應良好，至今已有三百多名來自香港、中國和澳門的人士登記參加，收到的論文也有八十多份。

她希望大家共同努力下，香港能在對抗愛滋病病毒／愛滋病的工作上共創新希望。

完

政府建議加強僱員欠薪保障

政府建議修訂法例，加強保障根據《破產欠薪保障條例》申請索償的僱員。

有關建議見於今日（星期五）政府憲報刊載的《一九九六年破產欠薪保障（修訂）條例草案》，條例草案旨在將僱員向破產欠薪保障基金申請特惠款項的期限由四個月延長至六個月。基金特惠款項的覆蓋範圍包括拖欠的工資、代通知金和遣散費。

教育統籌科發言人表示，當局建議的修訂是因為在有些情況下，僱員由於不知情或誤信僱主，以致未有在四個月限期內向基金提出申請。

發言人說：「據勞工處所知，在一九九二至九五年期間，每年平均有一百二十宗這類個案。此外，在勞工處每年處理的申請個案中，有五百宗或百分之八的個案，申請人因為未有盡早向基金提出申請，而只能取回部分拖欠工資。」

他指出，延長期限的建議對僱員有利，另一方面亦可繼續防止一些僱員延遲申請。

條例草案亦訂明四個月的欠薪保障應由僱員服務的最後一天倒數計算，而非由申請日期起計。

發言人說：「這些建議除了可讓僱員有較長時間向基金提出申請外，亦可確保只要僱員在服務的最後一天起計六個月內向基金提出申請，便可得到完整的四個月欠薪保障（惟不得超過拖欠工資的最高限額三萬六千元）。我們估計，推行這些修訂建議後，基金每年多支付的款項約為六百八十萬元。」

根據《破產欠薪保障條例》，破產欠薪保障基金委員會可行使代位權，從無力償債的僱主的資產中撥款償還予基金，以追回基金已支付給僱員的款項。

根據《破產條例》及《公司條例》，假如公司破產或清盤，基金支付的款項可較其他任何債項優先得到償還。

發言人說：「為使基金支付的特惠款項繼續享有獲優先償還的權利，我們建議對《破產條例》及《公司條例》作出相應修訂。」

有關條例草案將於十一月六日提交立法局審議。

完

八月份零售業臨時統計數字發表

九六年八月份零售業總零售價值，估計為一百九十一億元，與九五年同月比較上升百分之五。扣除期間價格升幅後，九六年八月份總零售量，與去年同月比較上升百分之一點五。

以上是政府統計處今日（星期五）發表的零售業臨時數字。

與上年比較，除汽車外的耐用消費品的零售價值和零售量分別上升百分之九和百分之八。汽車的零售價值和零售量亦分別上升百分之八和百分之七，但較今年七月份所錄得的升幅緩慢。

同時，大部分其他商品的銷售額及數量亦錄得不同程度的升幅，包括雜項消費品（零售價值和零售量分別上升百分之十二和百分之六），珠寶首飾和鐘表（零售價值和零售量分別上升百分之四和百分之二）及衣物鞋類（零售價值和零售量分別上升百分之九和百分之一）。百貨公司貨品的零售價值和零售量亦分別上升百分之五和百分之一。

另一方面，超級市場貨品的零售價值上升百分之五，但零售量則下跌百分之一。

此外，食品和煙酒類的零售價值和零售量則分別下跌百分之八和百分之六。部分原因是由於今年中秋節在九月底而去年則在九月初，故今年八月份的月餅銷售較去年少。燃料的銷售則受到消費者轉向主要燃料供應商直接購買氣體燃料的趨勢影響，持續下降，零售價值和零售量分別下跌百分之十三和百分之十八。

與九六年七月比較（但要注意，這比較是受季節性因素影響），九六年八月份總零售價值及零售量均上升百分之一。

與九五年同期比較，九六年一月至八月期間總零售價值和零售量分別上升百分之六和百分之一。

零售量是將零售價值內的物價變動因素扣除後所得，所用的物價平減指數是從消費物價指數內相關的項目選取。

表一列出九六年七月份的修訂總零售數字和九六年八月份的臨時數字。

表二列出九五年八月、九六年七月及九六年八月份所有零售商及各零售商類別的零售價值和零售量指數，其中以一九九四年十月至一九九五年九月期內的每月平均指數定為一百。同時該表亦列出九六年八月份，分別與九六年七月份和九五年八月份數字的比較，以及九六年一月至八月和九五年同期的零售數字比較。

載有九六年八月統計調查結果分析的報告書，現已在金鐘道六十六號金鐘政府合署低座地下政府刊物銷售處發售。在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組亦可購得，每本售價四元。

查詢有關統計調查結果，可致電政府統計處批發及零售業統計組，電話二八〇二 一二五八。

（下頁續附表）

表一：總零售額

一九九六年八月總零售額（臨時數字）—— 一百九十一億四千八百二十萬元
 一九九六年七月總零售額（修訂數字）—— 一百九十億四千九百五十萬元

表二：一九九五年八月、一九九六年七月和八月的零售價值和零售量指數

（一九九四年十月至一九九五年九月期內每月平均指數 = 100）

商鋪類別	指數類別	指數			變動百分率		
		一九九五年八月 （修訂數字）	一九九六年七月 （修訂數字）	一九九六年八月 （臨時數字）	一九九六年八月與一九九六年七月 比較	一九九六年八月與一九九五年八月 比較	一九九六年一月至八月 與上年同期 比較
		（點）	（點）	（點）	（百分率）	（百分率）	（百分率）
(甲)所有零售商	零售價值	104.8	109.7	110.3	+0.5	+5.2	+5.7
	零售量	103.2	103.9	104.8	+0.9	+1.5	+0.9
(乙)零售商類別							
食品、酒類飲品 及煙草 （超級市場除外）	零售價值	106.3	106.1	98.0	-7.6	-7.8	+5.7
	零售量	99.2	100.8	93.6	-7.1	-5.7	+1.7
超級市場 Φ	零售價值	107.0	113.5	112.5	-0.9	+5.1	+8.0
	零售量	104.0	104.4	103.2	-1.2	-0.8	+1.4
燃料	零售價值	122.5	104.8	106.1	+1.3	-13.4	-1.6
	零售量	119.0	95.4	97.6	+2.3	-18.0	-8.2
衣物、鞋類 及有關製品	零售價值	111.6	115.3	121.1	+5.1	+8.5	+11.3
	零售量	112.2	106.0	113.4	+7.0	+1.1	+3.6
耐用消費品	零售價值	86.3	97.7	93.7	-4.1	+8.6	+1.1
	零售量	85.6	96.4	92.3	-4.2	+7.9	+0.4
- 汽車及汽車 零件	零售價值	80.1	103.5	86.7	-16.3	+8.3	-8.4
	零售量	80.0	102.2	85.6	-16.3	+7.0	-8.6
- 除汽車及汽 車零件外的 耐用消費品	零售價值	90.1	94.2	98.0	+4.0	+8.7	+6.5
	零售量	89.0	92.9	96.4	+3.8	+8.3	+5.4
百貨公司	零售價值	103.1	104.7	108.7	+3.8	+5.4	+3.8
	零售量	103.0	98.7	103.6	+5.0	+0.7	-1.4
珠寶首飾、鐘錶 和名貴禮品	零售價值	91.6	99.4	95.4	-4.0	+4.2	+1.5
	零售量	89.7	96.3	91.8	-4.6	+2.3	-2.5
其他未分類 消費品	零售價值	122.7	130.1	136.9	+5.2	+11.6	+10.1
	零售量	121.9	123.5	129.8	+5.1	+6.5	+5.2

註： Φ 不包括百貨公司內超級市場。
 '5'字下面有橫線者乃由進位而來。

食品標籤規定生效日期刊憲

若干給予消費者更佳保障的食品標籤規定將於明年四月一日生效。

政府憲報今日（星期五）刊登《一九九六年食物及藥物（成份及標籤）（修訂）規例》部分條款的生效日期公告，上述規例已於今年較早時公布。

有關規定包括，若任何食物的標籤特別強調該等食物含某類成分或含量特低，如高鈣或低脂食品，有關標籤須註明該成分佔食物重量的百分率或實際份量。

同日生效的修訂有：脫脂奶和半脫脂奶必須註明成分、預先包裝的輔照食品須加上標誌，以及食品須有食品名稱，而不能只採用花巧或商標名稱。

違例者最高可被罰款五萬元和入獄六個月。

完

海關調整應課稅品牌照及有關收費

香港海關根據《應課稅品條例》簽發的應課稅品牌照及有關收費，將由今年十二月六日起予以調整。

新收費載列於今日（星期五）在憲報刊登的《應課稅品（修訂）規例》。

政府發言人表示，政府的政策是要按收回全部成本的原則訂定收費。

他說，有關收費大部分是在一九六三年首次制定《應課稅品條例》時釐定。除部分收費最近一次於一九九零年作出調整外，大部分收費從未調整過。

發言人解釋，最近香港海關進行一次成本檢討的結果顯示，這些收費遠遠低於成本。

他說：「爲免大幅加費對應課稅品業造成負擔，我們會逐步調整收費，逐年分別收回成本的百分之二十、四十、六十、八十，以至一百，以期在五年內達至收回全部成本。」

「現行象徵式的收費，在今次第一期調整時會上調至收回成本的百分之二十。」

「建議的收費調整，對應課稅品業及通脹的影響輕微，原因是按絕對價值計算，增幅不大，而有關收費只佔應課稅品業經營費用總額的極小部分。」

完

九六年九月份樓宇按揭統計調查結果公布

香港金融管理局（金管局）就樓宇按揭所作的最新每月統計調查結果顯示，用以購買本港住宅樓宇的按揭貸款在九月份出現輕微上升。

統計結果顯示，三十三家參與統計調查的認可機構在今年九月份的未償還按揭貸款總額較八月份上升百分之一（八月份的升幅爲百分之零點六），達到三千零七十八億元。增長率低於過去十二個月平均百分之一點三的增幅。

金管局副總裁簡達恆說：「正如預期一樣，由於八月份物業市場的成交額增加，九月份住宅按揭貸款的增長率有所上升。」

過去三個月的按年計算貸款增長率，從八月份的百分之十四點三下跌至九月份的百分之十二點八。截至九月份爲止的十二個月平均按年計算貸款增長率爲百分之十五點五，八月份則爲百分之十六點二。

在九月份已批出但未被取用的貸款增加十九億元（或百分之二十二點九）至一百億元。簡達恆說：「從以上數字，以及九月份物業市場的成交額持續增加的情況看來，未償還貸款增長率可能會在十月份進一步上升。」

三十三家參與統計調查的認可機構在九月底與地產發展商聯合按揭計劃有關的未償還樓宇按揭貸款，佔按揭貸款總額的百分之三點三。九月份新批出的貸款為一百四十二億元，其中大約百分之八十五用作購買樓齡為十五年或以下的樓宇。

至於九月份用以購買中國物業的貸款則上升百分之零點七，達到五十九億元。九月份中國物業貸款在宗數（由三百四十六宗減少至二百一十四宗）和金額（由一億六千五百萬元減少至一億三千三百萬元）方面均告減少。九月份新批出的中國物業貸款在宗數（由三百三十八宗跌至三百一十六宗）方面有所減少，但在金額（由二億三千八百萬元增加至三億零八百萬元）方面卻告增加。

完

九六年第二季遠洋輪船及海運貨物統計發表

根據政府統計處今日（星期五）發表的統計數字，一九九六年第二季抵港遠洋輪船有九千九百一十九艘，總容量達四千五百五十萬個淨登記噸。與一九九五年第二季比較船隻數目下跌百分之六，而容量則增加百分之五。

淨登記噸是用以量度一艘船可以載客或載貨空間的單位。一個淨登記噸等於一百立方呎。

同期，離港的遠洋輪船有九千九百零九艘，總容量達四千五百四十萬個淨登記噸。與一九九五年第二季比較，船隻數目下跌百分之七，而容量則增加百分之四。

一九九六年第二季海運抵港的貨物，包括海運進口和海運抵港轉運，總噸數估計為二千一百五十萬公噸，較一九九五年第二季下跌百分之九。其中，海運進口的貨物總噸數下跌百分之八，而海運抵港轉運則下跌百分之十八。

同期，海運離港的貨物，包括海運出口（港產品出口加外地產品轉口）及海運離港轉運，總噸數估計為九百三十萬公噸，較一九九五年第二季減少百分之十。其中，海運出口及海運離港轉運總噸數分別下跌百分之七及百分之十五。

以重量計，海運抵港的貨物中，百分之八十四為海運進口貨品及百分之十六為海運抵港的轉運貨品。這類貨運中有百分之五十五為貨櫃貨物。

而海運離港的貨物中，百分之五十九為海運出口貨品及百分之四十一為海運離港的轉運貨品。這類貨運中有百分之八十七為貨櫃貨物。

以上統計的摘要列於表一。

一九九六年第二季海運抵港貨物的首五個裝貨國家為新加坡（以重量計佔百分之十六）、日本（百分之十三）、中國（百分之十一）、台灣（百分之十）及美國（百分之九）。海運離港貨物的首五個卸貨國家為中國（百分之二十五）、美國（百分之二十）、台灣（百分之七）、日本（百分之六）及德國（百分之五）。

海運抵港的貨物以重量計的首五組主要貨品，包括石油、石油產品及副產品（百分之十九）；煤、焦煤及煤球（百分之十）；鋼鐵（百分之八）；人造樹脂及塑膠原料（百分之八）以及紙張和紙製品（百分之六）。

海運離港的貨物以重量計的首五組主要貨品，包括機械（百分之十三）；其他以原料分類的製成品（百分之十）；石油、石油產品及副產品（百分之七）；其他製成品（百分之七）及玩具（百分之六）。

一九九六年第二季的首十個裝貨國家及卸貨國家的海運抵港及海運離港貨物重量分佈及與一九九五年第二季比較的變動載於表二及表三。

按首十組主要貨品分析的海運抵港及離港貨物的同類統計則載於表四及表五。

遠洋輪船的統計主要根據船長或受委託的貨運商向海事處呈報的一般事項申報表編製，包括所有進出本港的遠洋輪船，但不包括快艇及遊艇。

海運貨運統計則根據船務公司或貨運商向政府統計處提供的海運貨物艙單中開列的託運貨物中抽取樣本編製，抽取樣本的方法載於該報告的註釋中。

有關一九九六年第二季遠洋輪船及海運貨物統計的進一步詳情，刊載於中英對照的《一九九六年四月份至六月份香港船務統計》報告中。

該報告現已在香港金鐘道六十六號金鐘政府合署低座地下政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物出版組發售，每本六十六元。

查詢有關報告所載統計資料，請與政府統計處船隻及貨運統計組聯絡（電話：二五八二 四八八七）。

表一：遠洋輪船及海運貨物統計摘要

	一九九六年 第二季	與一九九五年第二季 比較變動百分率
抵港遠洋輪船		
數目	9 919	-6
容量（百萬個淨登記噸）	45.5	+5
海運抵港貨物（百萬公噸）	21.5 (55)	-9
海運進口（百萬公噸）	18.0 (46)	-8
海運抵港轉運（百萬公噸）	3.5 (98)	-18
離港遠洋輪船		
數目	9 909	-7
容量（百萬個淨登記噸）	45.4	+4
海運離港貨物（百萬公噸）	9.3 (87)	-10
海運出口（百萬公噸）	5.5 (78)	-7
（包括港產品出口和外地產品轉口）		
海運離港轉運（百萬公噸）	3.8 (99)	-15

註釋：括號內的數字是指貨物以貨櫃裝載的百分比。

表二：按首十個裝貨國家劃分的海運抵港貨物⁽¹⁾

裝貨國家	一九九六年		與一九九五年第二季
	第二季 (千公噸)	所佔比重 ⁽²⁾	比較變動百分率
新加坡	3 531	16	-4
日本	2 749	13	-8
中國	2 440	11	-20
台灣	2 235	10	*
美國	1 971	9	-11
南韓	1 194	6	-21
印尼	920	4	-22
南非	889	4	-15
澳洲	656	3	-45
泰國	500	2	-2

- 註釋： (1) 海運抵港貨物包括海運進口和海運抵港轉運。
 (2) 所佔比重是指在海運抵港貨物的總重量中所佔百分比。
 (*) 變化少於百份之零點五。

表三：按首十個卸貨國家劃分的海運離港貨物⁽¹⁾

卸貨國家	一九九六年 第二季 (千公噸)	所佔比重 ⁽²⁾	與一九九五年第二季 比較變動百分率
中國	2 305	25	*
美國	1 833	20	-11
台灣	657	7	-17
日本	520	6	+9
德國	438	5	-2
新加坡	372	4	-11
荷蘭	326	4	-28
英國	295	3	-2
泰國	203	2	-19
菲律賓	199	2	-42

註釋： (1) 海運離港貨物包括海運出口（港產品出口加外地產品轉口）和海運離港轉運。

(2) 所佔比重是指在海運離港貨物的總重量中所佔百分比。

(*) 變化少於百份之零點五。

表四：按首十組主要貨品劃分的海運抵港貨物⁽¹⁾

貨品組別	一九九六年		與一九九五年第二季 比較變動百分率
	第二季 (千公噸)	所佔比重 ⁽²⁾	
石油、石油產品及副產品	4 028	19	*
煤、焦煤及煤球	2 072	10	-41
鋼鐵	1 705	8	+11
人造樹脂及塑膠原料	1 700	8	-10
紙張和紙製品	1 325	6	+5
其他以原料分類之製成品	1 207	6	-12
機械	953	4	-5
水泥及水泥熟料	772	4	-7
紡織紗、紡織品及有關製成品	687	3	-2
其他化學製品及有關產品	564	3	+4

- 註釋： (1) 海運抵港貨物包括海運進口和海運抵港轉運。
 (2) 所佔比重是指在海運抵港貨物的總重量中所佔百分比。
 (*) 變化少於百份之零點五。

表五：按首十組主要貨品劃分的海運離港貨物⁽¹⁾

貨品組別	一九九六年	所佔比重 ⁽²⁾	與一九九五年第二季
	第二季 (千公噸)		比較變動百分率
機械	1 232	13	+12
其他以原料分類之製成品	901	10	-16
石油、石油產品及副產品	678	7	+21
其他製成品	676	7	-16
玩具	548	6	+4
衣物及衣服配件	384	4	-16
人造樹脂及塑膠原料	374	4	-12
紡織紗、紡織品及有關製成品	319	3	-18
鞋類	303	3	-19
無機化學品	236	3	-20

註釋：（1）海運離港貨物包括海運出口（港產品出口加外地產品轉口）和海運離港轉運。

（2）所佔比重是指在海運離港貨物的總重量中所佔百分比。

完

香港和內地教材發展可互作借鏡

署理教育署副署長徐守滬今日（星期五）表示，香港和內地在教材發展方面，有許多可以互作借鏡的地方；面對二十一世紀教育質素改善的需求，他期望兩地從事編寫教材的工作者能更緊密合作和交流經驗，互相取長補短，配合未來教育的要求和發展。

徐守滬在出席香港教師中心、香港教育工作者聯會、聯合出版集團（香港）有限公司和人民教育出版社聯合舉辦的「香港、內地基礎教材展覽暨教育交流會」開幕典禮時說，近年來教育學者對教材所作的研究，證明教材向學生提供學習機會及提高教育質素的重要性。

他說，教材是教學的主要媒介，隨着科技進步，現代教材的種類繁多，包括教科書、錄影帶、錄音帶、幻燈片、高映片和電腦軟件等。

他並指出，優質的教材在促進學生認知及技能發展方面，實在能起關鍵性的作用。它們可以為有意義的學習創造更好的條件，不單止使學生接收到學習內容，並且能提高學生的學習興趣，加強學生對概念的掌握，更有助拓展他們學習技能的機會。

徐守滬說：「中國為配合基本普及九年義務教育的實施，近年來致力發展課程教材，並且取得了顯著的成績。中國國家教育委員會對基本教育教材建設十分重視。」

「在香港方面，隨着課程的發展及社會的進步，教材亦漸趨多元化，而且更是質量並重。」

「在九年免費的基礎教育裏，教材是學生獲取知識的主要來源和教師教學的主要依據。」

「教材的內容不單是配合各學科課程綱要的要求，亦同時加強與生活的聯繫，注意到因材施教，為學生提供充分的培養技能和學習的機會；更以圖文並茂，增加可讀性、啟發性及趣味性。教科書的配套，種類亦極多，包習作、教師手冊、掛圖、錄影帶、幻燈片等等。」

徐守滉希望這次展覽及交流活動能為日後香港和內地在提升教材質素方面的交流奠定良好的基石。

完

西九龍填海計劃餘下道路工程招標

拓展署現招標承投西九龍填海計劃餘下道路的第一階段建造工程。

工程包括興建四公里長地面道路和有關的渠道、一條一百七十五米長行車天橋和一條行人天橋。其他工程則包括鋪設食水和鹹水管道以及美化環境。

工程將於明年一月展開，預期二十三個月完成。

投標表格及其他資料，可向香港灣仔港灣道三十號新鴻基中心十二樓萬隆工程顧問有限公司辦事處索取。

投標書必須清楚註明並致「中央投標委員會主席收」。投標書須於今年十一月二十二日（星期五）正午十二時前，放入香港下亞厘畢道中區政府合署東座地下低層電梯門廊的「布政司署投標箱」內。

逾期的投標概不受理。

完

職業先修中學學生作業展明起舉行

教育署明日（星期六）起舉行職業先修中學金工以及電子與電學科目中學會考學生作業展覽。

展覽目的在於讓市民更加接受工業科目為普通教育的一部分，並鼓勵教師及學生在作業計劃及製作過程中，更具創意性。

是次展出的一百二十一件作品，都是十八間職業先修中學中五學生按香港中學會考指定題目而製作的。

學生經分析題目及資料搜集後，利用想像力及創造力，在資源限制下，利用學校工場的工具及設施，設計及完成作品。

作品充分反映作者的創意和工藝技術，展品中的手推車、機械臂，問答比賽控制系統及電池電壓級別顯示器都是其中表表者。

展覽於十一月九日（星期六）結束，各學校對作業展覽反應熱烈，目前已有近千名學生預約集體參觀。

展覽於九龍樂富聯合道一四五號地下工業科目教學中心舉行，開放時間為逢星期一至星期五上午九時至十二時三十分及下午二時至四時三十分，星期六上午九時至十一時三十分。

完

九龍政府土地招標

地政總署現招標承投位於九龍蒲崗村道與斧山道交界的一幅政府土地。

該幅土地面積約為二萬五千七百零二平方米，根據私人機構參建居屋計劃作住宅用途。

截標日期為十二月二十日（星期五）正午十二時。

索取投標表格、招標公告及章程可到香港花園道美利大廈十四樓地政總署及九龍上海街二百五十號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

投標文件亦可向沙田、大埔、北區、元朗、荃灣、葵青、屯門、西貢及離島各地政處索取。

完

筲箕灣區暫停食水供應

筲箕灣區部分樓宇的食水供應將由十月二十八日（星期一）晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響的包括位於：

- * 筲箕灣道一百一十六至二百八十八號A的所有雙數及一百一十七至二百二十七號A的所有單數樓宇；
- * 成安街二號A至四號的所有雙數樓宇；
- * 聖十字徑；
- * 西灣河街二至一百一十六號的所有雙數樓宇及一至六十三號的所有單數樓宇；
- * 海利街；
- * 海寧街；
- * 海晏街；
- * 海富街；
- * 海澄街；及
- * 興文街所有樓宇。

完

十一月份射擊練習時間

青山廈村練靶區十一月份（下月）有十六日舉行射擊練習，屆時射擊區附近將懸掛紅旗，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

射擊練習的日期和時間如下：

日 期	時 間
-----	-----
十一月四日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十一月五日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十一月六日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十一月七日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十一月十一日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十一月十二日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十一月十三日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十一月十四日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十一月十九日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十一日（星期四）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十二日（星期五）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十五日（星期一）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十六日（星期二）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十七日（星期三）	上午八時三十分至下午五時
十一月二十八日（星期四）	上午八時三十分至下午五時

完

往印度郵遞服務暫停

郵政署署長霍文今日（星期五）宣布，由於印度郵務人員罷工，除了特快專遞外，所有以該國為目的地的郵遞服務，即時暫停。仍然維持服務的特快專遞，亦有可能會有所延遲。

由於罷工是於十月二十三日開始，過去數日來寄往印度的郵件可能會受到延誤。

一俟往印度的郵政服務回復正常，當局會盡快再行公布。

完

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九六年十月二十五日

	百萬元計
開市戶口結餘	二一八九
收市戶口結餘	二三三一
改變原因：	
貨幣市場活動	增三一四
流動資金調節機制今日運作	減一七二
時間	累積改變 (百萬元)
上午九時三十分	增三零七
上午十時	增三零七
上午十一時	增三一零

正午十二時	增三一三
下午三時	增三一三
下午四時	增三一四

流動資金調節機制息率	借 入	放 出
	四點零厘	六點零厘

港元外匯指數 (TWI) : 124.9 *+0.1* 25.10.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	四點九七厘
一個月屆滿	四點九一厘
三個月屆滿	四點九八厘
六個月屆滿	五點零七厘
十二個月屆滿	五點三三厘

外匯基金債券／地鐵公司

期 限	發行號碼	利 率	價 格	息 率
二年	二八零八	六點零零厘	一零零點三一	五點八九厘
三年	三九一零	六點二八厘	九十九點九八	六點三九厘
五年	五一零九	七點三二厘	一零一點九六	六點九五厘
七年	七三零八	七點二四厘	一零零點二八	七點三一厘
五年	M五零三	七點三五厘	一零零點七五	七點二九厘

總成交額

八十六億六千八百萬元

完